

عيادة الشفا هي منشأة طبية،
غير هادفة للربح يديرها
الطلاب مخصصة لخدمة
السكان المتنوعين غير المؤمن
عليهم طبياً في منطقة
ساكرامنتو الكبرى

نحن نتحدث الاسبانية،
البنجابية، الهندية، الأردنية،
العربية، الفارسية، البشتونية،
الفرنسية، الكورية، التيلجو،
النيبالية، والتركية. اتصل بنا
مقديماً لكي تطلب مترجماً
لمساعدتك ونحدد لك موعداً



اتصلوا بنا

419 V Street
Sacramento, CA
(916) 441-6008
shifaclinic@gmail.com



سرطان
الثدي

ما هو سرطان الثدي؟

صحة الثدي من خلال الحياة
الصحية
شفا العيادة المحلية

Shifa Clinic is a non-profit, student-run medical facility dedicated to serving the diverse, medically uninsured population of the Greater Sacramento Area.

We speak: Spanish, Punjabi, Hindi, Urdu, Arabic, Farsi, Pashto, French, Korean, Telugu, Nepali, and Turkish. Call us in advance to request a translator for your appointment.



CONTACT US

419 V Street
Sacramento, CA
(916) 441-6008
shifaclinic@gmail.com



Breast Cancer

What is Breast Cancer?

HEALTHY BREASTS
THROUGH HEALTHY
LIVES

**SHIFA COMMUNITY
CLINIC**

عوامل الخطر

- نقص في النشاط الجسدي
- التاريخ العائلي للاصابة بسرطان الثدي
- التاريخ الشخصي لسرطان الثدي
- الضغط العصبي
- أن تكون بين 50-70 في فترة ما بعد انقطاع الطمث
- أنجبت ولم ترضع
- سن الحيض مبكر وسن اليأس متأخر
- العيش في بيئة حضرية حديثة

الأعراض

- احمرار في الثدي، جرح، أكزيما، تقشر و تشقق.
- مظهر جلد الثدي مشابه لقشر البرتقال.
- انتفاخ غير عادي أو زيادة حجم الثدي.
- إقرازات من الحلمة. خاصة باللون الوردي أو الاحمر.
- صلابة أو تورم أو كتلة تحت الابط

ما هو سرطان الثدي؟

سرطان الثدي هو ورم يسبب المرض حيث تنمو خلايا الثدي خارج نطاق السيطرة. ينتشر النسيج السرطاني اولا الى محيطه المباشر ثم الى الغدد اللمفاوية. في المرضى الذين تم تشخيصهم و عدم علاجهم في الوقت المناسب، يمكن ان ينتشر السرطان الى اعضاء أخرى من الجسم، مما يزيد من خطر الاصابة. وفقاً للإحصاءات على المستوى العالمي، زاد معدل الإصابة بسرطان الثدي بشكل كبير في السنوات الأخيرة. ويتم حساب معدل الاصابة بسرطان الثدي بحوالي 40-50 في 10000.

What is Breast Cancer?

Breast Cancer is a tumor caused disease in which cells in the breast grow out of control. The cancerous tissue spreads first to its immediate surroundings and then to the lymph glands close to the memit. In patients who are diagnosed and not treated on time, the cancer can spread to other organs of the body, increasing the risk. The incidence of breast cancers has increased considerably in recent years. According to statistics on a global scale, the incidence of breast cancer is calculated in around 40-50 in 10000.

Symptoms

- Redness in the breast, wound, eczema, crusting, cracking.*
- The appearance of the breast skin similar to the orange peel.*
- Unusual swelling or size increase in the breast.*
- Discharge from the nipple; especially in pink or red.*
- Hardness, swelling or mass under the armpit.*

Risk Factors

- Lack of physical activity
- Family history of breast cancer
- Personal history of breast cancer
- Stress
- To be between the ages of 50-70 and in the postmenopausal period.
- Have given birth but has not breastfed
- The age of menstruation is early and the age of menopause is late.
- Living in a modern, urban environment.